(A)

(N° 144.)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 11 AVRIL 1900.

MODIFICATIONS AU RÉGIME SUCCESSORAL DES PETITS HÉRITAGES (1).

AMENDEMENTS AU PROJET DE LA SECTION CENTRALE.

I. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

ART. 2.

Rédiger comme il suit le paragraphe 1^{er} :

L'époux survivant non divorcé ni séparé de corps a la faculté de se faire attribuer...
(la suite comme à l'article).

ART. 2.

De eerste paragraaf te doen luiden als volgt :

De niet wettig gescheiden noch van tafel en bed gescheiden overlevende echtgenoot kan het vruchtgebruik opeischen... (het overige zooals in het artikel).

P. DE SMET DE NAEYER.

II. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. JULIEN VAN DER LINDEN.

ART. 5.

Le rédiger comme il suit :

Les décisions rendues dans les divers cas ci-dessus soit par le juge de paix, soit par le tribunal de première instance soit par le président de ce tribunal, sont *définitives et* en dernier ressort.

ART. 5.

Artikel 5 te doen luiden als volgt :

De beslissingen, hetzij van den vrede-rechter, hetzij van de rechtbank van eersten aanleg, hetzij van den voorzitter dezer rechtbank, in de verschillende hierboven aangeduide gevallen, zijn *eindbeslissingen*, niet vatbaar voor hooger beroep.

J. VAN DER LINDEN.

(1) Proposition de loi, n° 226 (session de 1898-1899).

Rapport, n° 53.

Amendements, n° 151.